



HOLYOKE PUBLIC SCHOOLS

JUNTOS PODEMOS | TOGETHER WE CAN

Date: _____

Dear Parent/Guardian:

We would like to inform you of the policies that have been put in place to ensure the health and safety of children needing medications during the school day. Our school district requires that the following information must be on file in your child's health record before we begin to give any medicine at school:

1. **A signed consent by the parent or guardian.** Please complete the enclosed consent form and return it to the nurse.
2. **A signed medication order from the licensed prescriber.** The "Parental Consent and Medication Order Form" should be taken to your prescriber for completion and returned to the school nurse. This order must be renewed as needed and at the beginning of each school year. *Please ask your licensed prescriber to write the order through August of 20__*, which will conveniently cover your child through summer school, if needed. The enclosed "Parental Consent and Medication Order Form" is attached for your convenience . A prescriber's order form is also acceptable.

- ❖ Medication should be delivered to the school in a pharmacy or manufacturer-labeled container by you or a responsible adult whom you designate. Students are not allowed to bring the medicine to school themselves.
- ❖ The pharmacy label must be written in English. Ask your pharmacist to provide separate bottles for school and home.
- ❖ No more than a thirty-day supply of the medicine should be delivered to the school.

When your child needs a medication to be given during the school day, please act quickly to follow these policies so we may begin to give the medication as soon as possible. Thank you for your help.

Sincerely yours,

School Nurse

School

Telephone

Fax

Attachment: Parent/Guardian Consent and Medication Order form



HOLYOKE PUBLIC SCHOOLS

JUNTOS PODEMOS | TOGETHER WE CAN

Fecha: _____

Estimado Padre / Tutor:

Nos gustaría informarle de las políticas que se han puesto en marcha para garantizar la salud y la seguridad de los niños que necesitan medicamentos durante el día escolar. Nuestro distrito escolar requiere que la siguiente información debe estar archivada en el historial de salud de su hijo / a antes de comenzar a administrar cualquier medicamento en la escuela:

1. Un consentimiento firmado por el padre o guardián. Por favor complete el formulario de consentimiento adjunto y devuélvalo a la enfermera.
2. Una orden firmada de la medicación del prescriptor licenciado. El "consentimiento de los padres y la orden de medicamentos de" debe ser llevado a su prescriptor para su finalización y devuelto a la enfermera de la escuela. Esta orden debe ser renovada según sea necesario y al principio de cada año escolar. Por favor, pídale a su prescriptor con licencia que escriba el pedido hasta agosto de 20__, el cual cubrirá convenientemente a su hijo durante la escuela de verano. El adjunto "Formulario de Orden de Consentimiento y Medicación de los Padres" se adjunta para su conveniencia. También es aceptable el formulario de pedido del prescriptor.

- ❖ El medicamento debe ser entregado a la escuela en una farmacia o en un envase rotulado por el fabricante por usted o un adulto responsable que usted designe. A los estudiantes no se les permite llevar la medicina a la escuela ellos mismos.
- ❖ La etiqueta de la farmacia debe estar escrita en inglés. Pídale a su farmacéutico que proporcione botellas separadas para la escuela y el hogar.
- ❖ No debe entregarse más de treinta días de suministro de la medicina a la escuela.

Cuando su hijo necesite un medicamento para ser dado durante el día escolar, por favor, actúe rápidamente para seguir estas políticas para que podamos comenzar a darle la medicación lo antes posible. Gracias por tu ayuda.

Sinceramente tuyo,

Escuela Enfermera

Escuela

Teléfono

Fax

Adjunto: Formulario de Consentimiento de Padres / Guardianes y Medicación